



# BBC WORLD SERVICE LEARNING ENGLISH

The Return of Sherlock Holmes  
福尔摩斯新片

## The Return of Sherlock Holmes 福尔摩斯新片

### London's Most Famous Detective 伦敦最著名的侦探

Read the text below and do the activity that follows.

阅读下面的短文，然后完成练习：

Fans of the world's most popular detective took to the streets of London on Tuesday for the world premiere of the latest **cinematic take on** the pipe-smoking **sleuth**.

British director Guy Ritchie presented his version of the **Victorian** detective at a red-carpet ceremony attended by the film's stars Robert Downey Jr and Jude Law, as well as many other **top-notch** celebrities.

Ritchie will be hoping that his latest film will find favour with the viewing public following the failure of recent '**turkeys**' such as Rocknrolla or Swept Away, which featured a **much-derided** performance from ex-wife Madonna.

The new film sees the character of Sherlock Holmes re-imagined as a **bullet-dodging** action hero rather than the more **cerebral protagonist** of the short stories and novels by Sir Arthur Conan Doyle.

Indeed some critics have suggested that the '**Hollywood-isation**' of Holmes extends even to the film's **storyline**.

Holmes' cases usually focus on particular crimes, such as murder or **blackmail**, committed by individuals; however, Ritchie's Holmes must face a **supernatural** enemy who plans to return from the dead, **infiltrate parliament**, and take over the world.

The **Hound of the Baskervilles** must seem like a **harmless pooch** after that.

The American actor who plays Sherlock Holmes has done a remarkable job in adopting a refined English accent for the role and has spoken of his experience of **handling the complexities** of Holmes' character.

"He [Holmes] is tortured by anything that is **mundane**," said Downey Jr.

"Then again Holmes says there is nothing more **stimulating** than a case where nothing goes your way, so he's a bit of a **weirdo**," Downey Jr added.

So if you are a fan of the greatest fictional detective, you can **track him down** to a cinema soon.

## Glossary 词汇表

|                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| <b>cinematic take on</b> – 电影版的       | <b>sleuth</b> – 侦探                           |
| <b>Victorian</b> – 维多利亚的              | <b>top-notch</b> – 一流的                       |
| <b>turkeys</b> – 失败之作                 | <b>much-derided</b> – 大受讽刺的                  |
| <b>bullet-dodging</b> – 枪战            | <b>cerebral protagonist</b> – 善于思考的戏剧主角      |
| <b>Hollywood-isation</b> – 好莱坞化       | <b>storyline</b> – 故事情节                      |
| <b>blackmail</b> – 敲诈, 勒索             | <b>supernatural</b> – 超自然界的                  |
| <b>infiltrate parliament</b> – 秘密潜入议会 | <b>Hound of the Baskervilles</b> -巴斯克维尔的猎犬   |
| <b>harmless pooch</b> – 无恶意的狗         | <b>handling the complexities</b> – 处理(某事)复杂性 |
| <b>mundane</b> – 世俗的, 单调无味的           | <b>stimulating</b> – 刺激的                     |
| <b>weirdo</b> – 奇怪的人                  | <b>track him down</b> – 追捕到                  |

### 1. Reading Quiz 阅读测验

Are these sentences true or false? Circle the correct answer.

以下句子哪句是真?哪句是假? 请圈出正确答案。

1. Sherlock Holmes is an American detective. **True / False**
2. The part of Holmes is played by British actor Jude Law. **True / False**
3. Guy Ritchie's recent films have been box-office flops. **True / False**
4. In the new film Sherlock Holmes must save the world. **True / False**
5. Sherlock Holmes was created by Robert Louis Stevenson. **True / False**

## 2. Label the Pictures 标注图片

Look at the pictures below. Do you know what these items are? Write the name of the object underneath the picture.

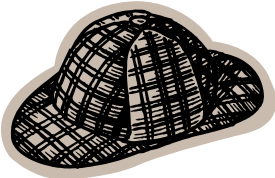
请看下列图片。你知道这些是什么物品吗？请将物品名称写在图片下面。



1. \_\_\_\_\_



2. \_\_\_\_\_



3. \_\_\_\_\_



4. \_\_\_\_\_



5. \_\_\_\_\_



6. \_\_\_\_\_



7. \_\_\_\_\_



8. \_\_\_\_\_

pipe  
pistol

deerstalker  
magnifying glass

thief  
fingerprints

handcuffs  
footprints

### 3. A Mystery to Solve 解谜

Answer the following definitions then take the first letter of each answer to spell the word at the end.

请根据下面每句话意思写出一个单词，最后再用每个单词的首字母拼写出一个单词。

1. To die by breathing in water.

\_\_\_\_\_

2. A formal test of knowledge.

\_\_\_\_\_

3. A legal test of an accused person's guilt.

\_\_\_\_\_

4. The source of power for most household gadgets.

\_\_\_\_\_

5. A person who breaks the law.

\_\_\_\_\_

6. A person who helps the enemies of his country.

\_\_\_\_\_

7. An inquiry into a crime.

\_\_\_\_\_

8. Items that have monetary value if sold.

\_\_\_\_\_

9. To go into a place

\_\_\_\_\_

The word is \_ \_ \_ \_ \_ .

#### 4. Wordsearch 单词搜索

Try to find the words associated with crime in the puzzle below.

There are ten words to find. Words can be written horizontally (→), vertically (↓) or diagonally (↘)

请在下面的字谜游戏中，找出与犯罪有关的英语单词来。

共有10个单词，其组成方式可能以水平的(→) 垂直的(↓) 或对角的(↘)形式出现。

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| l | u | y | a | r | r | e | s | t | y | t | c |
| d | f | s | h | o | j | d | k | r | k | u | n |
| b | u | t | f | b | u | n | g | y | s | x | t |
| l | h | e | u | m | n | b | v | c | x | z | s |
| a | d | a | v | t | g | y | p | b | v | c | e |
| c | q | l | w | e | r | g | o | t | y | n | n |
| k | i | d | n | a | p | b | l | o | y | n | t |
| m | u | d | e | r | f | u | i | m | e | r | e |
| a | c | k | r | g | t | h | c | u | n | k | n |
| i | x | i | e | r | g | h | e | j | k | i | c |
| l | a | l | f | f | r | a | u | d | d | r | e |
| m | y | l | u | h | f | e | c | f | r | s | a |

|           |        |        |          |        |
|-----------|--------|--------|----------|--------|
| rob       | steal  | kidnap | kill     | fraud  |
| blackmail | arrest | try    | sentence | police |

# Answers 答案

## 1. Reading Quiz 阅读测验

Are these sentences true or false? Circle the correct answer.

以下句子哪句是真?哪句是假?请圈出正确答案。

- Sherlock Holmes is an American detective. **False**
- The part of Holmes is played by British actor Jude Law. **False**
- Guy Ritchie's recent films have been box-office flops. **True**
- In the new film Sherlock Holmes must save the world. **True**
- Sherlock Holmes was created by Robert Louis Stevenson. **False**

## 3. A Mystery to Solve 解谜

Answer the following definitions then take the first letter of each answer to spell the word at the end.

请根据下面每句话意思写出一个单词，最后再用每个单词的首字母拼写出一个单词。

- To die by breathing in water.  
**drown**
- A formal test of knowledge.  
**exam**
- A legal test of an accused person's guilt.  
**trial**
- The source of power for most household gadgets.  
**electricity**
- A person who breaks the law.  
**criminal**
- A person who helps the enemies of his country.  
**traitor**
- An inquiry into a crime.  
**investigation**
- Items that have monetary value if sold.  
**valuables**
- To go into a place  
**enter**

The word is **detective**.

## 2. Label the Pictures 标注图片

Look at the pictures below. Do you know what these items are? Write the name of the object underneath the picture.

请看下列图片。你知道这些是什么物品吗?请将物品名称写在图片下面。

- fingerprint
- pistol
- deerstalker
- thief
- pipe
- handcuffs
- magnifying glass
- footprints

## 4. Wordsearch 单词搜索

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |  |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|--|---|
|   |   |   | a | r | r | e | s | t |  |  |   |
|   |   | s |   | o |   |   |   | r |  |  |   |
| b |   | t |   | b |   |   |   | y |  |  |   |
| l |   | e |   |   |   |   |   |   |  |  | s |
| a |   | a |   |   |   |   |   | p |  |  | e |
| c |   | l |   |   |   |   |   | o |  |  | n |
| k | i | d | n | a | p |   |   | l |  |  | t |
| m |   |   |   |   |   |   |   | i |  |  | e |
| a |   | k |   |   |   |   |   | c |  |  | n |
| i |   | i |   |   |   |   |   | e |  |  | c |
| l |   | l |   | f | r | a | u | d |  |  | e |
|   |   | l |   |   |   |   |   |   |  |  |   |